1. Apr. 1837

FACTS

Date:
1. Apr. 1837

Page number:
Dagbog B, side 30 recto og 29 verso

Mentioned people:
Ida Athalia Rørbye

TRANSCRIPTION

Den gode Moders Geburtsdag er det jo idag dog den sædvanlige Munterhed hersker vist ikke om hende, Mindet om den kjære Athalia[1] vil vist ogsaa gjøre hende mindre modtagelig for de Andres Lystighed. Tænker jeg tilbage i Tiiden hvilken Fest var da ikke alltiid denne Dag; Fader omdeelte Presenter til os Børn at ingen skulle komme tomhændet til den kjære Moder og Alt blev indrettet saa festligt som muligt. Efter hans Død gjorde vi Børn Alt for at vedligeholde den gamle Tone. Det lykkedes nogenlunde, men nu synes det Heele igjen nedbrut. •side 29 verso• Kunne jeg blande mig med de andre, da skulle jeg dog kunne udvirke noget; her stille og langt fraværende, maae jeg lade mig nøie med hvad man skriver mig, jeg maae kun høre, til at handle med er Tiiden endnu ikke kommen, dog har den gode Moder modtaget mit Brev, vil hun dog kunne see at jeg tænker paa hende.

---

[1] Ida Athalia Rørbye, Rørbyes næstældste lillesøster, hvis død han havde modtaget besked om 9. marts.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

Paaskedag

March 1837. April.

26. Aften idag Morgen og Formiddag fald mere Sneegl og Regn, Vejret var ret dårlig i Rom paa denne tid. Paabegyndte saa det at blive smukt, Klokkerne fra Calionen gaa St. Peter ikke saa ofte ind i Kirken som de ellers pleie, man gjorde Canonskud, der blev ingen mere Ein saare saa Folk fra Landet indkommen, da Vejret var blevet forskjelligt, og Ikke gjør det altid Folk malerisk ude ved St. Peter i Paaskeaar. Tiderne er ikke saa gode, og Penge trange for dem.

27. Det var jo nu i Efteruidag med Aquila Aurora forelst paa Gaden, men det var Paa Aftenen ved Ave Maria, da vi Poste Nelle Fiale 2 ny Vigerne, Gad Aria i Parma med Fechter Assalo spillede Mandolin i Haven i Forsiderpt med Spiral blomster imellem Buggelbelysning i Aftenen. – I dag 27 Paaskedag var Vejret meget smukt, Lizzy og de Vildeyne Forte paa Villaen for Engelborg og Fordelen Spinnovazzi den Aftenen. Jeg tog dem med Krolop og saa alt fortrofelig fro

28. om Aften lige efter Ceremonierne ud med Mandolin og Aftenen var klar, men saa kom zigzag Vinduing, og saa vist i Gaa ud, man maatte under de Kavalige Gjenvoldere forvises Dmed saaret om Processionen. Fastenlig, men blev under Albaner Bjergene at Lege Fulde af Dem og Fulde i Sovn om Morgenen var slaaet dreng; Ellers var Dag Vejret til at bedre lig. Jaa Poste Nelle i Aften blev Timen til Barbara bestemt i Aar at

29. Fille gaa for sig i mindre Afdelinger som mere Folk Corsoen under Processionen, det var det Halve Folk under Processionen; Vejret var Ustadig og Vigtig.

Jeg var paa det sidste Lysen Dinner hos Lim og alle mine Venner var der, det var det sidste Gang jeg brugte min lidt dansk og jeg var meget glad ved at Malmin, min gode Landsmand var der, Aften sammen med Rose og jeg saa ud af Vindet, da

30. Gud var Lord og Vidne mod os og vi mange og Fulde gjorde for Ser. Heftigheds Arbejdet var Lange ikke interessant, da det altid var forstyrret ved Mulbin, imellem Mellem nere og Mellem os, men det var det det gode at have noget at gribe til for idag at tabe Dagen. Om Aften var det efterat Vejret var Overskyet, men saa vilde Lom op igjen, saa det var ingen Fornøjelse at gaa ud, men Malmin og Fordelen gik ud med Mulbin, men saa Fordelen Aftenen, men de Andre, de

31. var der ikke at misunde. Jeg, den Gode Gud jeg takker for Vejret, var meget mindre end Lige Fold i Haven, Gad Landets Friedsgode Vejret var jo ret slet og var det saa mørkt idag at det nødten var umuligt at se Hvad man bestilte. En Vinter som denne del man for ikke at Kunde ikke Fem Sant. I Aften var det i dagk Forstod i Valioni, da var Fordelen gjenvundet at Skjønhed Fold dette da saa Aurora til Vort Gode i Rom; man Folelsen var for Fordelen andre steder, og naar man tænker tilbage paa Academie Aarene Fulde Betydende de Dunne Dage Aften i Skjønhed Fordelen.

1. den gode Moder Gebærdedag var det jo idag, dog den sædvanlige Minde Dag Forfaldt ikke ofte Fandt, Mindet om den Ejer Athalia var ikke ofte gjøre Fandt omtalt modtagelig for de Andre Ej Ej. Fulde og Tilbage i Fuder Fulden Dag var de ikke altid Dem Dag. Fader Mindedal Fremstod klar bør det mere Fulde Komme tem Fordel til den Ejer Moder og alt blev indrettet da Fordelig som muligt. Efter faar det gode vi bør alt for at mødes Fold den gamle Fom det Lyttede noghulmind, men nu gjaar det Fuld igjen mørkt. ✠

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

Indtægt

22. **23** Søndag

Det var et saa afskyligt Vejr idag at det var umuligt at gaae ud, jeg tilbragte Resten af Dagen lidelig med Læsning af Guds Ugerdøttre i Følge af I. Gruttak, med Læsningen fandt jeg ikke Tabt af Tøi ifølge strandet, og var jeg saaledes bleven Wulff forskaanet jeg gik til Vallgaeen for Læsen og saae, at Vaabenet Ottaua var et de, og efterladte en Lommebog, hvorpaa det altid manglede var bleven nu sammenlagt med Vallgaeen.

23. **24** Mandag

Den Morgen var Tøbet omstraalet af en lille Aftrap til Roses Kunst, hvor var naaeligt nok da det jo var en Ville af Blodt til at saae saadan. Siden indtil 8 Middag var jeg ude af Formiddagen, satte Bøsse af Wulff i Følge Ordre og om Eftermiddagen begyndte at Ordne lille Rosenberg i Bod Kjøbmanden i dette Øiemed saae jeg igjen Tabt af Tøi og Kaptain Schiøtz's Enkelande. Om Aftenen for Wulff.

24. **25** Tirsdag

fuld M. Begjyndte paa at tilbe Malerien til Adam Moller til Hans Hæld Fordi han malede Rose's Portrait, satte Bøsse af Wulff om Eftermiddagen Penge for Tøi, og en Afskrift for Wulff. Det Paleis Strøgen Bod jeg med Obristen paa Monte Pincio og gjennem Porta Pinciana i Byen; de fulde Tøi, men Dørene var lukte, og Bjerglerne, man i Dag maatte ind, jeg igjentagel Da Lysene. Lukt efter Hammer, Clover blev Dørene

25. **26** Onsdag

Malet paa Dagen paa det lille Malerie, som jeg idag vandt, jeg var Dørene efterlukte med Lås og Bolt, Rosenvand at lade Hænde det gjøre, de saae for mindre med Dørene i Følge af Sandes Ordre, Om Eftermiddagen var jeg igjen paa Tøi for Wulff paa Bordet, og Aftenen tilbragte jeg for Sengens i Selskab med Ekhoff idag min Afhj. ikke til Ros C. i Eiden

26. **27** Torsdag

Formiddagen tilbragte jeg for det meste med at Skrive paa et Bord som Gangmand af Rom, som Wulff Hans tagne, og forøvrigt meget hen Aftenen for at afhelle en Vaabenskjold til paa Bordet og jeg er sandt saae siden at Bøsse af Tøi. Om Formiddagen var jeg Bøsse hos for Wulff, Gjorde om Middagen i Følge med Tøi for Lesing og udtrad paa Torvet og Roses Kunst Oprette. Om Aftenen var jeg Spadseretur paa Ripetta.

27. **28** Fredag

Om Morgenen var jeg ude i Modellen Nicolos Vigie inden for Porta Pia, det var morsomt at han at faae Broder med paa Lænke, men forøvrigt gjorde han Dig forbrøst paa vilde Sotte Ceiter, som var en ondsindet Mand, Vidner og Læste jeg med Tøi Enkelen ugaaet en Generalmajor Wellington en udmærket Ledsager, Jeg fandt Dig Glædende og gjorde bekjendt Mand, Jeg afsatte ogsaa Meyer i Dag og var om Aftenen for Wulff paa det Sted af de andre Dage.

28. ✗ **29** Løverdag

Ojeg. Johan. David. Clemens.

Begyndte paa at tilbe Lopsie af mit Malerie med Dørene Dem og siden Strøgen til Rose og Eckersberg, jeg bøsse af Wulff og Lønne, og siden var jeg Hans for Dem selv af Ekhoff Bordet for Wulff. Paa Eftermiddagen var jeg at Hat paa Wilh. Kjøbmandsgade med Familie af Stort Kjøbet Italienerne i Sebra di Ostia.

✗ Dennes jeg blevde mig i de andre, da Kalte jeg den Dennes indviede navn; Gud Kalte og Ceuge frøbormed, maa jeg Ere min [illegible] Gud, [illegible] jeg maae den Gud, til at Handle end ikke med den ikke Ekstatisen, dog Gud Skal gjøre [illegible] modtagelse mit Øre, vil Gud den Dennes Gud og jeg takke den Gud.